

Onder vergoeding dient te worden verstaan de vergoedingen verschuldigd :

1° krachtens een Belgische regeling inzake ziekte- of invaliditeitsverzekering;

2° krachtens een buitenlandse regeling inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering wegens een arbeidsongeschiktheid die niet het gevolg is van een arbeidsongeval of van een beroepsziekte, wanneer de werknemer door de inspecteur van het gewestelijk bureau van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening als arbeidsongeschikt beschouwd wordt in de zin van de Belgische wetgeving inzake de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, na advies van de geneesheer aangewezen voor dat bureau.

Wanneer deze werknemer echter als arbeidsgeschikt beschouwd wordt, blijft artikel 141, vierde lid, van het voornoemd koninklijk besluit van 20 december 1983 van toepassing.

Art. 14. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1986.

Art. 15. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 20 augustus 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 86 — 1364 (86 — 791)

14 APRIL 1986. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van eerste aanleg te Luik. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 103 van 30 mei 1986, bladzijden 8041 tot 8043 :

In de Franse tekst van artikel 9, 1, eerste regel, dient tussen de woorden « la » en « chambre » het woord « première » te worden ingevoegd.

MINISTERIE VAN ONDERWIJS

EN « MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE »

N. 86 — 1365

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 december 1984 tot vaststelling in het onderwijs en in de psycho-medisch-sociale centra van de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

In het koninklijk besluit van 14 december 1984 wordt bepaald dat er 1,2 % stagiairs in het onderwijs worden aangesteld, berekend op het aantal ambten op 30 juni van het voorgaande schooljaar, omgekend tot voltijdse betrekkingen.

Het hierbijgevoegd ontwerp brengt het aantal stagiairs terug van 1,2 % tot 0,7 %, zoals werd voorgesteld in het « Sint-Anna-spaarplan » van de Regering.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en
zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Onderwijs,

D. COENS

De Minister van Onderwijs,

A. DAMSEAUX

Par indemnité, il y a lieu d'entendre les indemnités dues :

1° en vertu d'un régime d'assurance maladie-invalidité belge;

2° en vertu d'un régime d'assurance maladie-invalidité étranger en raison d'une incapacité de travail ne résultant pas d'un accident de travail ou d'une maladie professionnelle, lorsque le travailleur est considéré comme inapte au travail au sens de la législation belge en matière d'assurance obligatoire contre la maladie-invalidité, par l'inspecteur du bureau régional de l'Office national de l'Emploi, après avis du médecin affecté à ce bureau.

Lorsque ce travailleur est toutefois considéré comme apte au travail, l'article 141, alinéa 4, de l'arrêté royal du 20 décembre 1983 précité reste d'application.

Art. 14. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1986.

Art. 15. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 20 août 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du travail,
M. HANSENNE

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 86 — 1364 (86 — 791)

14 AVRIL 1986
Arrêté royal fixant le règlement particulier
du tribunal de première instance de Liège. — Erratum

Moniteur belge n° 103 du 30 mai 1986, pages 8041 à 8043 :

A l'article 9, 1, première ligne, il y a lieu d'insérer entre les mots « la » et « chambre » le mot « première ».

MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE
ET « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »

F. 86 — 1365

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 décembre 1984 fixant pour l'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux les mesures d'exécution de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal du 14 décembre 1984 stipule que 1,2 % des stagiaires Education nationale sont désignés en fonction du nombre d'emplois à la date du 30 juin de l'année scolaire précédente; ces emplois sont exprimés en fonctions complètes.

Le projet d'arrêté royal ci-joint ramène le pourcentage de stagiaires à engager de 1,2 % à 0,7 %, comme a été proposé dans « le plan d'assainissement de Val Duchesse » du Gouvernement.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté
les très fidèles et
très dévoués serviteurs,

Le Ministre de l'Education nationale,

D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,

A. DAMSEAUX

4 AUGUSTUS 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 december 1984 tot vaststelling in het onderwijs en in de psycho-medisch-sociale centra van de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 14 december 1984 tot vaststelling in het onderwijs en in de psycho-medisch-sociale centra van de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, inzonderheid artikel 12, gewijzigd door het koninklijk besluit van 13 september 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid, op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de scholen mee te delen over welk personeel ze vanaf het begin van het schooljaar zullen beschikken;

Op de voordracht van Onze Ministers van Onderwijs en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

Hebben Wij besloten en besuiten Wij :

Artikel 1. Artikel 12 van het koninklijk besluit van 14 december 1984 tot vaststelling in het onderwijs en in de psycho-medisch-sociale centra van de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, wordt vervangen door volgende bepaling :

« Artikel 12. Tot 31 december 1987 mag het globale aantal aangevonden stagiairs, uitgedrukt in voltijdse betrekkingen, 0,7 % niet overschrijden van het personeelsbestand van de in artikel 3 van dit besluit bedoelde administraties, uitgedrukt in voltijdse betrekkingen op 30 juni van het voorgaande schooljaar ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1986.

Art. 3. Onze Ministers van Onderwijs en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 4 augustus 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Onderwijs,

D. COENS

De Minister van Onderwijs,

A. DAMSEAUX

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 25 augustus 1986 zijn aangewezen tot het ambt van jeugdrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, voor een termijn van een jaar met ingang van 10 september 1986, Mevrn. Weill, Fr. en Gerard, K., rechters in deze rechtbank.

4 AOUT 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 décembre 1984 fixant pour l'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux les mesures d'exécution de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 14 décembre 1984 fixant pour l'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux les mesures d'exécution de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, notamment l'article 12, modifié par l'arrêté royal du 13 septembre 1985;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifiée par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est indispensable de faire connaître aux écoles le personnel dont celles-ci disposeront dès la rentrée scolaire;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 12 de l'arrêté royal du 14 décembre 1984 fixant pour l'enseignement et les centres psycho-médico-sociaux les mesures d'exécution de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes est remplacé par la disposition suivante :

« Article 12. Jusqu'au 31 décembre 1987, le nombre total de stagiaires engagés, exprimé en charges complètes, ne peut dépasser 0,7 % de l'effectif du personnel des administrations visées à l'article 3 du présent arrêté, exprimé en charges complètes au 30 juin de l'année scolaire précédente ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1986.

Art. 3. Nos Ministres de l'Education nationale et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 4 août 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre de l'Education nationale,

D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,

A. DAMSEAUX

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 25 août 1986 sont désignés aux fonctions de juge de la jeunesse au tribunal de première instance de Bruxelles, pour un terme d'un an prenant cours le 10 septembre 1986, Mmes Weill, Fr. et Gerard, K., juges à ce tribunal.